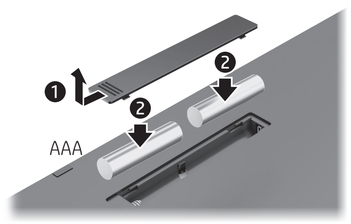
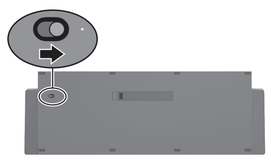
jump2group
20008 Champion Forest Dr.
Suite 1102
Spring, TX 77379
832.717.4331

Color Side 1: BLACK
Color Side 2: BLACK
Flat size: 26 x 33 in.
Finished size: 8.68 x 5.5 in.
Fold 1: 3-panel accordion
Fold 2: 6-panel accordion

1



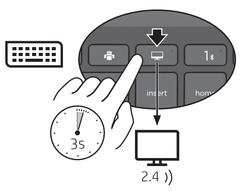
2



3

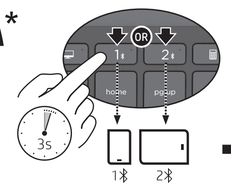
4 A

B

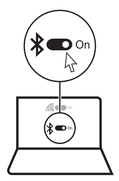


OR

A*

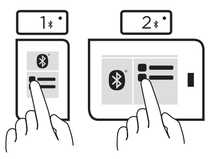


B

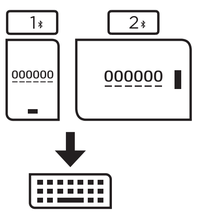


*After the pairing light begins blinking, you must complete steps B through D within 40 s.

C Select either **HP keyboard bt_1** or **HP keyboard bt_2**.



D Using the HP keyboard, enter the code displayed on your device screen.



Connect up to two additional devices to the keyboard via Bluetooth®.

Components description

❶ **Caps lock light**
On: Caps lock is on.

❷ **Receiver connection button/light**
Press to switch control to the computer connected by the receiver (default).
Solid (5 s): The keyboard ended power-saving mode and the receiver-connected computer has control.
Solid (10 s): Keyboard control has switched to the receiver-connected computer.

❸ **First pairing button/light**
Press and hold for 3 s to initiate pairing and save a device. Press to switch to the first saved device.
Solid (5 s): The keyboard ended power-saving mode and the first saved device has control.
Solid (10 s): Keyboard control switched to the first saved device.
Blinking (40 s): The keyboard is in pairing mode. You must complete the steps to pair the keyboard to your device within 40 s.

❹ **Second pairing button/light**
Press and hold for 3 s to initiate pairing and save a device. Press to switch to the second saved device.
Solid (5 s): The keyboard ended power-saving mode and the second saved device has control.
Solid (10 s): Keyboard control switched to the second saved device.
Blinking (40 s): The keyboard is in pairing mode. You must complete the steps to pair the keyboard to your device within 40 s.

Key functions

All keys are supported on devices running a Windows® operating system. They might perform different functions or not be supported on computers running an Android™, Chrome OS™, or macOS® operating system.

On a device running a macOS operating system, press the **Windows** key to perform the command key function and the **alt** key to perform the alt option key function.

The keyboard enters power-saving mode after 5 minutes of inactivity. Press any key to end power-saving mode.

Ⓐ **Home**
If a device running the Windows 10 operating system is connected via the receiver, press to return the cursor to the beginning of your sentence. On a device running an Android, Chrome OS, or macOS operating system connected via the receiver, press to return to the home screen. If a computer running a Windows 10 operating system is connected via Bluetooth, the function varies based on the version number. There is no function on computers running an Android, Chrome OS, or macOS operating system connected via Bluetooth.

Ⓑ **fn lock**
Press to enable fn lock mode. When fn lock is enabled, you must press the fn key and an action key simultaneously to perform the action. By default, fn lock is disabled. To return to the default setting, restart the keyboard.

PRINTER: Replace this box with Printed- In (PI) Statement(s) as per spec.
NOTE: This box is simply a placeholder. PI Statement(s) do not have to fit inside the box but should be placed in the this area.

M12489-B21

RMN/型號/型号: HSA-P009K + HSA-P001D

© Copyright 2020 HP Development Company, L.P.

macOS is a trademark of Apple Inc. Bluetooth is a trademark owned by its proprietor and used by HP Inc. under license. Windows is either a registered trademark or trademark of Microsoft Corporation in the United States and/or other countries. Android and Chrome OS are trademarks or registered trademarks of Google LLC.

The information contained herein is subject to change without notice. The only warranties for HP products and services are set forth in the express warranty statements accompanying such products and services. Nothing herein should be construed as constituting an additional warranty. HP shall not be liable for technical or editorial errors or omissions contained herein.

First Edition: June 2020

العربية

A* بعد بدء مصباح الإقران في الوميض، يتعين عليك إكمال الخطوات من B إلى D في غضون 40 ثانية.
C حدد إما لوحة **المفاتيح bt_1 من HP** أو لوحة **المفاتيح bt_2 من HP**.
D باستخدام لوحة المفاتيح من HP، أدخل الرمز المعروض على شاشة جهازك.
وصِّل حتى جهازين إضافيين بلوحة المفاتيح بواسطة تقنية Bluetooth.

وصف المكوِّنات

❶ **مصباح Caps lock**
مضاء: مفتاح Caps lock قيد التنشيط.

❷ **زر/مصباح الاتصال بجهاز الاستقبال**
اضغط لتبديل التحكم إلى الكمبيوتر المتصل بجهاز الاستقبال (افتراضي).
ثابت (5 ثوانٍ): أنهت لوحة المفاتيح وضع توفير الطاقة مع وجود التحكم من الكمبيوتر المتصل بجهاز الاستقبال.
ثابت (10 ثوانٍ): تم تبديل التحكم في لوحة المفاتيح إلى الكمبيوتر المتصل بجهاز الاستقبال.

❸ **زر/مصباح الإقران الأول**
اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لبدء الإقران وحفظ جهاز. اضغط للتبديل إلى الجهاز الأول المحفوظ.
ثابت (5 ثوانٍ): أنهت لوحة المفاتيح وضع توفير الطاقة مع وجود التحكم من الجهاز الأول المحفوظ.
ثابت (10 ثوانٍ): تم تبديل التحكم في لوحة المفاتيح إلى الجهاز الأول المحفوظ.
وامض (40 ثانية): يتم تنشيط لوحة المفاتيح في وضع الإقران. يتعين عليك إكمال الخطوات لإقران لوحة المفاتيح بالجهاز في غضون 40 ثانية.

❹ **زر/مصباح الإقران الثاني**
اضغط مع الاستمرار لمدة 3 ثوانٍ لبدء الإقران وحفظ جهاز. اضغط للتبديل إلى الجهاز الثاني المحفوظ.
ثابت (5 ثوانٍ): أنهت لوحة المفاتيح وضع توفير الطاقة مع وجود التحكم من الجهاز الثاني المحفوظ.
ثابت (10 ثوانٍ): تم تبديل التحكم في لوحة المفاتيح إلى الجهاز الثاني المحفوظ.
وامض (40 ثانية): يتم تنشيط لوحة المفاتيح في وضع الإقران. يتعين عليك إكمال الخطوات لإقران لوحة المفاتيح بالجهاز في غضون 40 ثانية.

وظائف المفاتيح

يتم دعم جميع المفاتيح على الأجهزة التي تعمل بنظام التشغيل Windows. وقد تؤدي وظائف مختلفة أو قد تكون غير مدعومة على أجهزة الكمبيوتر التي تعمل بنظام التشغيل Android أو Chrome OS أو macOS.

في جهاز يشغل نظام تشغيل macOS، اضغط على مفتاح **Windows** لاستخدام وظيفة مفتاح الأوامر والضغط على **alt** لتنفيذ وظيفة مفتاح خيار alt.

تدخل لوحة المفاتيح في وضع توفير الطاقة بعد 5 دقائق من عدم النشاط. اضغط على أي مفتاح لإنهاء وضع توفير الطاقة.

Ⓐ **Home (الرئيسية)**
في حالة توصيل جهاز يعمل بنظام التشغيل Windows 10 عبر جهاز الاستقبال، اضغط عليه لإرجاع المؤشر إلى بداية الجملة. من جهاز يعمل بنظام التشغيل Android أو Chrome أو نظام التشغيل macOS المتصل عبر جهاز الاستقبال، اضغط عليه للعودة إلى الشاشة الرئيسية. وإذا كان جهاز كمبيوتر يعمل بنظام التشغيل Windows 10 متصلا بواسطة Bluetooth، فإن الوظيفة تختلف استنادًا إلى رقم الإصدار. لا توجد وظيفة على أجهزة الكمبيوتر التي تعمل بنظام التشغيل Android أو نظام التشغيل Chrome أو نظام التشغيل macOS المتصلة بواسطة Bluetooth.

Ⓑ **تأمين fn**
اضغط عليه لتمكين وضع تأمين fn. عندما يتم تمكين تأمين fn، يتعين عليك الضغط على مفتاح fn ومفتاح إجراء في الوقت ذاته لتنفيذ الإجراء. علمًا بأن مفتاح تأمين fn معطل بشكل افتراضي. وللعودة إلى الإعداد الافتراضي، أعد تشغيل لوحة المفاتيح.

BAHASA INDONESIA

A* Setelah lampu penyandingan mulai berkedip, Anda harus menyelesaikan langkah B hingga D dalam waktu 40 detik.
C Pilih **Keyboard HP bt_1** atau **Keyboard HP bt_2**.
D Dengan menggunakan keyboard HP, masukkan kode yang ditampilkan di layar perangkat Anda.
Hubungkan hingga dua perangkat tambahan ke keyboard melalui Bluetooth.

Keterangan komponen

❶ **Lampu caps lock**
Menyala: caps lock aktif.

❷ **Tombol/lampu koneksi penerima**
Tekan untuk mengalihkan kontrol ke komputer yang terhubung oleh penerima (default).
Solid (5 detik): Keyboard mengakhiri mode hemat daya dan komputer yang terhubung penerima mengambil alih kontrolnya.
Solid (10 detik): Kontrol keyboard telah beralih ke komputer yang terhubung penerima.

❸ **Tombol/lampu penyandingan pertama**
Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulai penyandingan dan menyimpan perangkat. Tekan untuk beralih ke perangkat yang disimpan pertama.
Solid (5 detik): Keyboard mengakhiri mode hemat daya dan perangkat yang disimpan pertama mengambil alih kontrolnya.
Solid (10 detik): Kontrol keyboard telah beralih ke perangkat yang disimpan pertama.
Berkedip (40 detik): Keyboard dalam mode penyandingan. Anda harus menyelesaikan langkah-langkah untuk menyandingkan keyboard ke perangkat Anda dalam waktu 40 detik.

❹ **Tombol/lampu penyandingan kedua**
Tekan dan tahan selama 3 detik untuk memulai penyandingan dan menyimpan perangkat. Tekan untuk beralih ke perangkat yang disimpan kedua.
Solid (5 detik): Keyboard mengakhiri mode hemat daya dan perangkat yang disimpan kedua mengambil alih kontrolnya.
Solid (10 detik): Kontrol keyboard beralih ke perangkat yang disimpan kedua.
Berkedip (40 detik): Keyboard dalam mode penyandingan. Anda harus menyelesaikan langkah-langkah untuk menyandingkan keyboard ke perangkat Anda dalam waktu 40 detik.

Fungsi tombol

Semua tombol ini didukung pada perangkat yang menjalankan sistem operasi Windows. Mereka mungkin melakukan fungsi yang berbeda atau mungkin tidak didukung pada komputer yang menjalankan sistem operasi Android, Chrome OS, atau macOS.

Pada perangkat yang menjalankan sistem operasi macOS, tekan tombol **Windows** untuk melakukan fungsi tombol perintah dan tombol **alt** untuk melakukan fungsi tombol opsi alt.

Keyboard memasuki mode hemat daya setelah tidak aktif selama 5 menit. Tekan tombol apa pun untuk mengakhiri mode hemat daya.

Ⓐ **Home**
Jika perangkat yang menjalankan sistem operasi Windows 10 terhubung melalui penerima, tekan untuk mengembalikan kursor ke awal kalimat Anda. Pada perangkat yang menjalankan sistem operasi Android, Chrome OS, atau macOS yang terhubung melalui penerima, tekan untuk kembali ke layar utama. Jika komputer yang menjalankan sistem operasi Windows 10 terhubung melalui Bluetooth, fungsinya berbeda-beda berdasarkan nomor versi. Tidak ada fungsi pada komputer yang menjalankan sistem operasi Android, Chrome OS, atau macOS yang terhubung melalui Bluetooth.

Ⓑ **fn lock**
Tekan untuk mengaktifkan mode fn lock. Ketika fn lock diaktifkan, Anda harus menekan tombol fn dan tombol tindakan secara bersamaan untuk melakukan tindakan. Standarnya, fn lock dinonaktifkan. Untuk kembali ke pengaturan standar, mulai ulang keyboard.

БЪЛГАРСКИ

A* След като индикаторът за сдвояване започне да мига, трябва да изпълните стъпки от B до D в рамките на 40 секунди.
C Изберете или **HP клавиатура bt_1** или **HP клавиатура bt_2**.
D С помощта на клавиатурата на HP въведете кода, показан на екрана на устройството.
Свържете до две допълнителни устройства към клавиатурата чрез Bluetooth.

Описание на компонентите

❶ **Caps lock, индикатор**
Вкл.: Caps Lock е вкл.

❷ **Бутон/Индикатор за свързване на приемника**
Натиснете, за да превключите управлението към компютъра, свързан чрез приемника (по подразбиране).
Непрекъснато (5 сек): Клавиатурата е завършила режима на пестене на енергия и компютърът, свързан към приемника, има контрол.
Непрекъснато (10 сек): Управлението на клавиатурата е превключено към свързания към приемника компютър.

❸ **Бутон/индикатор за първо сдвояване**
Натиснете и задържте за 3 сек, за да започнете сдвояване и да запишете устройството. Натиснете, за да превключите към първото записано устройство.
Непрекъснато (5 сек): Клавиатурата е завършила режима на пестене на енергия и първото записано устройство има контрол.
Непрекъснато (10 сек): Управлението на клавиатурата е превключено към първото записано устройство.
Мигащо (40 сек): Клавиатурата е в режим на сдвояване. Трябва да изпълните стъпките за сдвояване на клавиатурата с устройството в рамките на 40 сек.

❹ **Бутон/индикатор за второ сдвояване**
Натиснете и задържте за 3 сек, за да започнете сдвояване и да запишете устройството. Натиснете, за да превключите към второ записано устройство.
Непрекъснато (5 сек): Клавиатурата е завършила режима на пестене на енергия и второто записано устройство има контрол.
Непрекъснато (10 сек): Управлението на клавиатурата е превключено към второто записано устройство.
Мигащо (40 сек): Клавиатурата е в режим на сдвояване. Трябва да изпълните стъпките за сдвояване на клавиатурата с устройството в рамките на 40 сек.

Функции на клавишите

Всички клавиши се поддържат от устройства, работещи с операционна система Windows. Те може да изпълняват различни функции или да не се поддържат от компютри с операционна система Android, Chrome OS или macOS.

На устройство с операционна система MacOS натиснете клавиша **Windows**, за да изпълните командата клавишната функция и клавиша **alt**, за да изпълните функцията на клавиша ALT.

Клавиатурата влиза в режим на пестене на енергия след 5 минути неактивност. Натиснете произволен клавиш, за да прекратите режима на пестене на енергия.

Ⓐ **Начало**
Ако устройство, работещо с операционната система Windows 10, е свързано чрез приемника, натиснете, за да върнете курсора в началото на изречението си. На устройство с операционна система Android, Chrome OS или macOS, свързано чрез приемника, натиснете, за да се върнете към началния екран. Ако компютър с операционна система Windows 10 е свързан чрез Bluetooth, функцията се различава в зависимост от номера на версията. Тази функция не съществува на компютри, работещи с операционна система Android, Chrome OS или macOS, свързани чрез Bluetooth.

Ⓑ **fn заключване**
Натиснете, за да активирате режим на fn заключване. Когато fn заключването е активирано, трябва да натиснете клавиша fn и клавиш за действие едновременно, за да извършите действието. По подразбиране fn заключването е деактивирано. За да се върнете към настройката по подразбиране, рестартирайте клавиатурата.

ČESKY

A* Jakmile kontrolka párování začne blikat, je třeba provést kroky B až D během 40 s.
C Vyberte možnost **Klávesnice HP bt_1** nebo **Klávesnice HP bt_2**.
D Pomocí klávesnice HP zadejte kód zobrazený na obrazovce vašeho zařízení.
Připojte ke klávesnici až dvě další zařízení prostřednictvím Bluetooth.

Popis součástí

❶ **Kontrolka funkce caps lock**
Svítí: Funkce caps lock je zapnutá.

❷ **Tlačítko/kontrolka připojení přijímače**
Stisknutím přepnete ovládání na počítač, který je připojen k přijímači (výchozí nastavení).
Svítí (5 s): Klávesnice je vybavena úsporným režimem a počítač připojený k přijímači tento režim ovládá.
Svítí (10 s): Ovládání klávesnice se přepnulo na počítač připojený k přijímači.

❸ **Tlačítko/kontrolka prvního párování**
Chcete-li zahájit párování a uložit zařízení, stiskněte a přidržte toto tlačítko po dobu 3 sekund. Stisknutím přepnete na první uložené zařízení.
Svítí (5 s): Klávesnice ukončila úsporný režim a první uložené zařízení ji ovládá.
Svítí (10 s): Ovládání klávesnice bylo přepnuto na první uložené zařízení.
Bliká (40 s): Klávesnice je v režimu párování. Kroky pro spárování klávesnice musíte provést do 40 s.

❹ **Tlačítko/kontrolka druhého párování**
Chcete-li zahájit párování a uložit zařízení, stiskněte a přidržte toto tlačítko po dobu 3 sekund. Stisknutím přepnete na druhé uložené zařízení.
Svítí (5 s): Klávesnice ukončila úsporný režim a ovládá ji druhé uložené zařízení.
Svítí (10 s): Ovládání klávesnice bylo přepnuto na druhé uložené zařízení.
Bliká (40 s): Klávesnice je v režimu párování. Kroky pro spárování klávesnice musíte provést do 40 s.

Funkce kláves

Všechny klávesy jsou podporovány na zařízeních s operačním systémem Windows. Mohou provádět jiné funkce nebo nemusí být podporovány na počítačích s operačním systémem Android, Chrome OS nebo macOS.

Na zařízení s operačním systémem macOS stiskněte klávesu s logem **Windows**, abyste provedli příkaz klávesové funkce, a klávesu **alt**, abyste provedli alternativní možnost funkce klávesy.

Po 5 minutách nečinnosti přejde klávesnice do úsporného režimu. Chcete-li ukončit úsporný režim, stiskněte libovolnou klávesu.

Ⓐ **Domov**
Pokud je zařízení s operačním systémem Windows 10 připojeno prostřednictvím přijímače, stiskněte pro návrat kurzoru na začátek věty. Na zařízení s operačním systémem Android, Chrome OS nebo macOS, které je připojeno přes přijímač, se stisknutím vrátíte na výchozí obrazovku. Pokud je počítač s operačním systémem Windows 10 připojen přes Bluetooth, funkce se liší v závislosti na čísle verze. Na počítačích s operačním systémem Android, Chrome OS nebo macOS není žádná funkce připojená přes Bluetooth.

Ⓑ **fn lock**
Stisknutím povolíte režim fn lock. Pokud je režim fn lock povolen, je třeba současně stisknout klávesu fn a akční klávesu. Standardně je tento režim deaktivován. Pokud se chcete vrátit na výchozí nastavení, restartujte klávesnici.

DANSK

A* Når parringslyset begynder at blinke, skal du gennemføre trin B til D inden for 40 sekunder.
C Vælg enten **HP-tastatur bt_1** eller **HP-tastatur bt_2**.
D Indtast den kode, der vises på enhedens skærm, med HP-tastaturet.
Tilslut op til to ekstra enheder til tastaturet via Bluetooth.

Beskrivelse af komponenter

❶ **Lysdiode for Caps Lock**
Tændt: Caps Lock er slået til.

❷ **Knap/lysdiode for modtagerforbindelse**
Tryk for at skifte kontrollen over til den computer, der er sluttet til modtageren (standard).
Lyser (5 sekunder): Tastaturet afsluttede den strømbesparende tilstand, og computeren, der er tilsluttet modtageren, har overtaget kontrollen.
Lyser (10 sekunder): Tastaturkontrollen er skiftet over til den computer, der er tilsluttet modtageren.

❸ **Knap/lysdiode for første parring**
Tryk på knappen, og hold den inde i 3 sekunder for at påbegynde pardannelse og gemme en enhed. Tryk på knappen for at gå over til den først gemte enhed.
Lyser (5 sekunder): Tastaturet afsluttede den strømbesparende tilstand, og den første gemte enhed har overtaget kontrollen.
Lyser (10 sekunder): Tastaturkontrollen er skiftet over til den først gemte enhed.
Blinker (40 sekunder): Tastaturet er i pardannelsestilstand. Du skal gennemføre trinnene for at danne par mellem tastaturet og din enhed inden for 40 sekunder.

❹ **Knap/lysdiode for anden parring**
Tryk på knappen, og hold den inde i 3 sekunder for at påbegynde pardannelse og gemme en enhed. Tryk for at gå over til den anden gemte enhed.
Lyser (5 sekunder): Tastaturet afsluttede den strømbesparende tilstand, og den anden gemte enhed har overtaget kontrollen.
Lyser (10 sekunder): Kontrollen over tastaturet er overdraget til den anden gemte enhed.
Blinker (40 sekunder): Tastaturet er i pardannelsestilstand. Du skal gennemføre trinnene for at danne par mellem tastaturet og din enhed inden for 40 sekunder.

Tastfunktioner

Alle taster understøttes på enheder, der bruger et Windows-operativsystem. De udfører muligvis andre funktioner eller understøttes ikke på computere, der bruger et Android-, Chrome OS- eller macOS-operativsystem.

På en enhed, der bruger et macOS-operativsystem, skal du trykke på **Windows**-tasten for at udføre funktionen kommandotast og **alt**-tasten for at udføre funktionen for alt-vælgtasten.

Tastaturet skifter til den strømbesparende tilstand efter 5 minutter uden aktivitet. Tryk på en vilkårlig tast for at afslutte den strømbesparende tilstand.

Ⓐ **Hjem**
Hvis en enhed, der kører Windows 10-operativsystemet, er tilsluttet via modtageren, skal du trykke for at få markøren tilbage til begyndelsen af sætningen. På en enhed, der kører et Android-, Chrome OS- eller macOS-operativsystem, der er tilsluttet via modtageren, skal du trykke for at vende tilbage til startskærmbilledet. Hvis en computer, der kører et Windows 10-operativsystem, er tilsluttet via Bluetooth, varierer funktionen afhængigt af versionsnummeret. Der er ingen funktion på computere, der kører et Android-, Chrome OS- eller macOS-operativsystem, der er tilsluttet via Bluetooth.

Ⓑ **fn lock**
Tryk på denne knap for at aktivere tilstanden fn lock. Når fn lock er aktiveret, skal du trykke på tasten fn samt en handlingstast på samme tid for at udføre handlingen. Som standard er fn lock deaktiveret. Hvis du vil vende tilbage til standardindstillingen, skal du genstarte tastaturet.

DEUTSCH

A* Wenn die Kopplungs-LED zu blinken beginnt, müssen Sie die Schritte B bis D innerhalb von 40 Sekunden durchführen.
C Wählen Sie entweder **HP Tastatur bt_1** oder **HP Tastatur bt_2**.
D Verwenden Sie die HP Tastatur, um den Code einzugeben, der auf dem Bildschirm Ihres Geräts angezeigt wird.
Schließen Sie über Bluetooth bis zu zwei zusätzliche Geräte an die Tastatur an.

Komponentenbeschreibung

❶ **LED für die Feststelltaste**
Leuchtet: Die Feststelltaste ist aktiviert.

❷ **Empfänger-Verbindungstaste/-LED**
Drücken Sie die Taste, um die Steuerung auf den Computer umzuschalten, der über den Empfänger verbunden ist (Standardeinstellung).
Dauerhaft (5 Sek.): Die Tastatur hat den Energiesparmodus beendet und der über den Empfänger verbundene Computer übernimmt die Steuerung.
Dauerhaft (10 Sek.): Die Tastatursteuerung wurde auf den über den Empfänger verbundenen Computer umgeschaltet.

❸ **1. Kopplungstaste/LED**
Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Kopplung zu starten und ein Gerät zu speichern. Drücken Sie die Taste, um zum ersten gespeicherten Gerät zu wechseln.
Dauerhaft (5 Sek.): Die Tastatur hat den Energiesparmodus beendet und das erste gespeicherte Gerät übernimmt die Steuerung.
Dauerhaft (10 Sek.): Die Tastatursteuerung wurde auf das erste gespeicherte Gerät umgeschaltet.
Blinkt (40 Sek.): Die Tastatur ist im Kopplungsmodus. Sie müssen die Schritte zum Koppeln der Tastatur mit Ihrem Gerät innerhalb von 40 Sekunden durchführen.

❹ **2. Kopplungstaste/LED**
Drücken Sie die Taste 3 Sekunden lang, um die Kopplung zu starten und ein Gerät zu speichern. Drücken Sie die Taste, um zum zweiten gespeicherten Gerät zu wechseln.
Dauerhaft (5 Sek.): Die Tastatur hat den Energiesparmodus beendet und das zweite gespeicherte Gerät übernimmt die Steuerung.
Dauerhaft (10 Sek.): Die Tastatursteuerung wurde auf das zweite gespeicherte Gerät umgeschaltet.
Blinkt (40 Sek.): Die Tastatur ist im Kopplungsmodus. Sie müssen die Schritte zum Koppeln der Tastatur mit Ihrem Gerät innerhalb von 40 Sekunden durchführen.

Tastenfunktionen

Alle Tasten werden auf Geräten mit einem Windows Betriebssystem unterstützt. Auf Computern, auf denen das Betriebssystem Android, Chrome OS oder macOS ausgeführt wird, können sie eine andere Funktion ausführen oder werden möglicherweise nicht unterstützt.

Drücken Sie auf einem Gerät mit einem macOS Betriebssystem die **Windows** Taste, um die Befehlstastenfunktion auszuführen, und die **alt**-Taste, um die alt-Optionstastenfunktion auszuführen.

Die Tastatur wechselt nach einer Inaktivität von 5 Minuten in den Energiesparmodus. Drücken Sie eine beliebige Taste, um den Energiesparmodus zu beenden.

Ⓐ **Startseite**
Wenn ein Gerät mit dem Betriebssystem Windows 10 über den Empfänger verbunden ist, drücken Sie diese Taste, um den Cursor an den Anfang Ihres Satzes zurückzusetzen. Drücken Sie auf einem Gerät mit einem Android, Chrome OS oder macOS Betriebssystem, das über den Empfänger verbunden ist, diese Taste, um zum Startbildschirm zurückzukehren. Wenn ein Computer mit einem Windows 10 Betriebssystem über Bluetooth verbunden ist, hängt die Funktion von der Versionsnummer ab. Auf Computern mit einem Android, Chrome OS oder macOS Betriebssystem, die über Bluetooth verbunden sind, gibt es keine Funktion.

Ⓑ **fn-Sperre**
Drücken Sie diese Taste, um die fn-Sperre zu aktivieren. Wenn die fn-Sperre aktiviert ist, müssen Sie gleichzeitig die fn-Taste und eine Aktionstaste drücken, um die Aktion auszuführen. Die fn-Sperre ist standardmäßig deaktiviert. Um zur Standardeinstellung zurückzukehren, starten Sie die Tastatur neu.

ESPAÑOL

A* Después de que el indicador luminoso de emparejamiento empiece a parpadear, debe completar los pasos B a D en un plazo de 40 seg.
C Seleccione **Teclado HP bt_1** o **Teclado HP bt_2**.
D Usando el teclado HP, introduzca el código que aparece en la pantalla del dispositivo.
Conecte hasta dos dispositivos adicionales al teclado mediante Bluetooth.

Descripción de los componentes

❶ **Indicador luminoso de bloq mayús**
Encendido: Bloq Mayús está activado.

❷ **Botón/indicador luminoso de conexión del receptor**
Presione para pasar el control al equipo conectado por el receptor (predeterminado).
Constante (5 s): el teclado terminó el modo de ahorro de energía y el equipo conectado al receptor tiene el control.
Constante (10 s): el control del teclado ha pasado al equipo conectado al receptor.

❸ **Botón/indicador luminoso del primer emparejamiento**
Presione y sostenga durante tres segundos para iniciar el emparejamiento y guardar un dispositivo. Presione para cambiar al primer dispositivo guardado.
Constante (5 s): el teclado terminó el modo de ahorro de energía y el primer dispositivo guardado tiene el control.
Constante (10 s): el control del teclado pasó al primer dispositivo guardado.
Intermitente (40 s): el teclado está en modo de emparejamiento. Debe completar los pasos para emparejar el teclado con su dispositivo dentro de 40 segundos.

❹ **Botón/indicador luminoso del segundo emparejamiento**
Presione y sostenga durante tres segundos para iniciar el emparejamiento y guardar un dispositivo. Presione para cambiar al segundo dispositivo guardado.
Constante (5 s): el teclado terminó el modo de ahorro de energía y el segundo dispositivo guardado tiene el control.
Constante (10 s): el control del teclado pasó al segundo dispositivo guardado.
Intermitente (40 s): el teclado está en modo de emparejamiento. Debe completar los pasos para emparejar el teclado con su dispositivo dentro de 40 segundos.

Funciones de las teclas

Todas las teclas se admiten en los dispositivos que ejecutan un sistema operativo Windows. Es posible que realicen funciones diferentes o que no se admitan en los equipos que ejecutan un sistema operativo Android, Chrome OS o macOS.

En un dispositivo que ejecuta un sistema operativo macOS, presione la tecla de **Windows** para realizar la función de la tecla de comando y la tecla **alt** para realizar la función de la tecla de opción alt.

El teclado entra en el modo de ahorro de energía después de cinco minutos de inactividad. Presione cualquier tecla para finalizar el modo de ahorro de energía.

Ⓐ **Página principal**
Si un dispositivo que ejecuta el sistema operativo Windows 10 está conectado a través del receptor, presione para volver el cursor al principio de su oración. En un dispositivo que ejecuta un sistema operativo Android, Chrome OS o macOS conectado a través del receptor, presione para volver a la pantalla de inicio. Si un equipo que ejecuta un sistema operativo Windows 10 está conectado a través de Bluetooth, la función varía según el número de la versión. No hay ninguna función en los equipos que ejecutan un sistema operativo Android, Chrome OS o macOS conectados a través de Bluetooth.

Ⓑ **bloq fn**
Presione para habilitar el modo de bloq fn. Cuando bloq fn está habilitado, debe presionar la tecla fn y una tecla de acción simultáneamente para realizar la acción. De forma predeterminada, bloq fn está deshabilitado. Para volver a la configuración predeterminada, reinicie el teclado.

ΕΛΛΗΝΙΚΑ

A* Αφότου ξεκινήσει να αναβοσβήνει η φωτεινή ένδειξη σύζευξης, πρέπει να ολοκληρώσετε τα βήματα B έως D μέσα σε 40 δευτερόλεπτα.
C Επιλέξτε είτε **Πληκτρολόγιο HP bt_1** είτε **Πληκτρολόγιο HP bt_2**.
D Χρησιμοποιώντας το πληκτρολόγιο HP, πληκτρολογήστε τον κωδικό που εμφανίζεται στην οθόνη της συσκευής σας.
Συνδέστε έως δύο επιπλέον συσκευές στο πληκτρολόγιο μέσω Bluetooth.

Περιγραφή στοιχείων

❶ **Φωτεινή ένδειξη Caps Lock**
Αναμμένη: Η λειτουργία Caps Lock είναι ενεργοποιημένη.

❷ **Κουμπί/φωτεινή ένδειξη σύνδεσης δέκτη** Πατήστε το για να μεταβιβάσετε τον έλεγχο στον υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος μέσω του δέκτη (προεπιλογή).
Σταθερά αναμμένη (5 δευτερόλεπτα): Το πληκτρολόγιο βγήκε από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και ο έλεγχος βρίσκεται στον υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος μέσω του δέκτη.
Σταθερά αναμμένη (10 δευτερόλεπτα): Ο έλεγχος από το πληκτρολόγιο έχει μεταβιβαστεί στον υπολογιστή που είναι συνδεδεμένος μέσω του δέκτη.

❸ **Κουμπί/φωτεινή ένδειξη σύζευξης στην πρώτη συσκευή**
Πατήστε το παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τη σύζευξη και να αποθηκεύσετε μια συσκευή. Πατήστε το για μετάβαση στην πρώτη αποθηκευμένη συσκευή.
Σταθερά αναμμένη (5 δευτερόλεπτα): Το πληκτρολόγιο βγήκε από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και η πρώτη αποθηκευμένη συσκευή έχει τον έλεγχο.
Σταθερά αναμμένη (10 δευτερόλεπτα): Ο έλεγχος από το πληκτρολόγιο μεταβιβάστηκε στην πρώτη αποθηκευμένη συσκευή.
Αναβοσβήνει (40 δευτερόλεπτα): Το πληκτρολόγιο είναι σε λειτουργία σύζευξης. Πρέπει να ολοκληρώσετε τα βήματα για τη σύζευξη του πληκτρολογίου και της συσκευής σας μέσα σε 40 δευτερόλεπτα.

❹ **Κουμπί/φωτεινή ένδειξη σύζευξης στη δεύτερη συσκευή**
Πατήστε το παρατεταμένα για 3 δευτερόλεπτα για να ξεκινήσετε τη σύζευξη και να αποθηκεύσετε μια συσκευή. Πατήστε το για μετάβαση στη δεύτερη αποθηκευμένη συσκευή.
Σταθερά αναμμένη (5 δευτερόλεπτα): Το πληκτρολόγιο βγήκε από τη λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας και η δεύτερη αποθηκευμένη συσκευή έχει τον έλεγχο.
Σταθερά αναμμένη (10 δευτερόλεπτα): Ο έλεγχος από το πληκτρολόγιο μεταβιβάστηκε στη δεύτερη αποθηκευμένη συσκευή.
Αναβοσβήνει (40 δευτερόλεπτα): Το πληκτρολόγιο είναι σε λειτουργία σύζευξης. Πρέπει να ολοκληρώσετε τα βήματα για τη σύζευξη του πληκτρολογίου και της συσκευής σας μέσα σε 40 δευτερόλεπτα.

Λειτουργίες πλήκτρων

Όλα τα πλήκτρα υποστηρίζονται σε συσκευές με λειτουργικό σύστημα Windows. Ενδέχεται να εκτελούν διαφορετικές λειτουργίες ή να μην υποστηρίζονται σε υπολογιστές με λειτουργικό σύστημα Android, Chrome OS ή macOS.

Σε συσκευή με λειτουργικό σύστημα macOS, πατήστε το πλήκτρο των **Windows** για να εκτελέσετε τη λειτουργία του πλήκτρου εντολής και το πλήκτρο **alt** για να εκτελέσετε τη λειτουργία του πλήκτρου επιλογής alt.

Το πληκτρολόγιο μπαίνει σε λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας μετά από 5 λεπτά αδράνειας. Πατήστε οποιοδήποτε πλήκτρο για να τερματιστεί η λειτουργία εξοικονόμησης ενέργειας.

Ⓐ **Home**
Εάν έχετε συνδέσει μια συσκευή με λειτουργικό σύστημα Windows 10 μέσω του δέκτη, πατήστε το για να επιστρέψετε τον δρομέα στην αρχή της πρότασής σας. Σε μια συσκευή με λειτουργικό σύστημα Android, Chrome OS ή macOS που είναι συνδεδεμένη μέσω του δέκτη, πατήστε το για να επιστρέψετε στην αρχική οθόνη. Εάν ένας υπολογιστής με λειτουργικό σύστημα Windows 10 είναι συνδεδεμένος μέσω Bluetooth, η λειτουργία διαφέρει ανάλογα με τον αριθμό έκδοσης. Δεν υπάρχει λειτουργία στους υπολογιστές με λειτουργικό σύστημα Android, Chrome OS ή macOS που είναι συνδεδεμένοι μέσω Bluetooth.

Ⓑ **fn lock**
Πατήστε το για να ενεργοποιήσετε τη λειτουργία fn lock. Όταν είναι ενεργοποιημένη η λειτουργία fn lock, πρέπει να πατήσετε ταυτόχρονα το πλήκτρο fn και ένα πλήκτρο ενέργειας για να εκτελέσετε μια ενέργεια. Από προεπιλογή, η λειτουργία fn lock είναι απενεργοποιημένη. Για να επιστρέψετε στην προεπιλεγμένη ρύθμιση, επανεκκινήστε τον υπολ

jump2group
20008 Champion Forest Dr.
Suite 1102
Spring, TX 77379
832.717.4331

Color Side 1: BLACK	**Flat size:** 26 x 33 in.	**Fold 1:** 3-panel accordion	**Fold 2:** 6-panel accordion
Color Side 2: BLACK	**Finished size:** 8.68 x 5.5 in.		

LIETUVIŲ KALBA

A* Pradėjus mirksėti susiejimo lemputei, veiksmus nuo B iki D turite atlikti per 40 sekundžių.
C Pasirinkite **HP klaviatūra bt_1**arba **HP klaviatūra bt_2**.
D Naudodamiesi HP klaviatūra įveskite savo įrenginio ekrane rodomą kodą.
Prie klaviatūros „Bluetooth" ryšiu prijunkite iki dviejų papildomų įrenginių.

Komponentų aprašas

❶ **Didžiųjų raidžių fiksavimo lemputė**
Šviečia: įjungta funkcija „Caps lock" (didžiųjų raidžių fiksavimas).
❷ **Imtuvo ryšio mygtukas / lemputė**
Paspauskite, kad perjungtumėte valdymą į prie imtuvo prijungtą kompiuterį (numatytasis nustatymas).
Šviečia (5 sek.): klaviatūra išjungė energijos taupymo režimą, prie imtuvo prijungtas kompiuteris perėmė valdymą.
Šviečia (10 sek.): klaviatūros valdymas perduotas prie imtuvo prijungtam kompiuteriui.
❸ **Pirmojo susiejimo mygtukas, lemputė**
Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite, kad pradėtumėte susiejimą ir išsaugotumėte įrenginį. Paspauskite, kad įjungtumėte pirmąjį išsaugotą įrenginį.
Šviečia (5 sek.): klaviatūra baigė energijos taupymo režimą, pirmasis išsaugotas įrenginys perėmė valdymą.
Šviečia (10 sek.): klaviatūros valdymas perduotas pirmajam išsaugotam įrenginiui.
Mirksi (40 sek.): įjungtas klaviatūros siejimo režimas. Jei klaviatūrą norite susieti su įrenginiu, turite atlikti veiksmus per 40 sek.
❹ **Antrojo susiejimo mygtukas, lemputė**
Paspauskite ir 3 sekundes palaikykite, kad pradėtumėte susiejimą ir išsaugotumėte įrenginį. Paspauskite, kad įjungtumėte antrąjį išsaugotą įrenginį.
Šviečia (5 sek.): klaviatūra išjungė energijos taupymo režimą, valdymas perduotas antrajam išsaugotam įrenginiui.
Šviečia (10 sek.): klaviatūros valdymas perduotas antrajam išsaugotam įrenginiui.
Mirksi (40 sek.): įjungtas klaviatūros siejimo režimas. Jei klaviatūrą norite susieti su įrenginiu, turite atlikti veiksmus per 40 sek.

Klavišų funkcijos

Visi klavišai palaikomi įrenginiuose, kuriuose veikia „Windows" operacinė sistema. Jie gali atlikti skirtingas funkcijas arba būti nepalaikomi kompiuteriuose, kuriuose veikia „Android", „Chrome OS" arba „MacOS" operacinė sistema.

Įrenginyje, kuriame veikia „macOS" operacinė sistema, paspauskite **„Windows"** klavišą, kad atliktumėte komandos klavišo funkciją, o **„ALT"** klavišą, kad atliktumėte „Alt" parinkties klavišo funkciją.

Neatlikus jokių veiksmų klaviatūra po 5 minučių persijungia į energijos taupymo režimą. Paspauskite bet kurį klavišą, kad išjungtumėte energijos taupymo režimą.

Ⓐ **Home**
Jei per imtuvą prijungtas įrenginys, kuriame veikia „Windows 10" operacinė sistema, paspauskite, kad žymeklis grįžtų į sakinio pradžią. Per imtuvą prijungtame įrenginyje, kuriame veikia „Android", „Chrome OS" arba „macOS" operacinė sistema, paspauskite, kad grįžtumėte į pagrindinį ekraną. Jei kompiuteris, kuriame veikia operacinė sistema „Windows 10", prijungtas „Bluetooth" ryšiu, funkcija priklauso nuo versijos numerio. Per „Bluetooth" prijungtuose kompiuteriuose, kuriuose veikia „Android", „Chrome OS" arba „macOS" operacinė sistema, funkcija neveikia.
Ⓑ **Funkcijų klavišas**
Paspauskite, kad įjungtumėte funkcijų užrakto režimą. Įjungus FN užraktą, norėdami atlikti veiksmą, turėsite vienu metu paspausti FN klavišą ir veiksmo klavišą. Pagal numatytuosius nustatymus FN užraktas išjungtas. Norėdami grįžti į numatytąjį nustatymą, iš naujo paleiskite klaviatūrą.

MAGYAR

A* Amikor a pároosítás jelzőfénye villogni kezd, 40 másodpercen belül végre kell hajtania a B–D lépéseket.
C Válassza a **HP billentyűzet bt_1** vagy a **HP billentyűzet bt_2** lehetőséget.
D Írja be az eszköz képernyőjén megjelenő kódot a HP billentyűzettel.
A billentyűzethez akár két további eszközt is csatlakoztathat Bluetooth segítségével.

Részegységek leírása

❶ **A Caps Lock jelzőfénye**
Világít: A Caps lock be van kapcsolva.
❷ **Vevőegység csatlakozási gombja/jelzőfénye**
A gomb megnyomásával válthat át a vevőegységen keresztül csatlakoztatott számítógép vezérlésére (alapértelmezett).
Folyamatosan világít (5 másodpercig): A billentyűzet kikapcsolta az energiatakarékos üzemmódot, és a vevőegységen keresztül csatlakoztatott számítógép vezérli.
Folyamatosan világít (10 másodpercig): A billentyűzet vezérlése a vevőegységen keresztül csatlakoztatott számítógépre váltott.
❸ **Az első pároosítás gombja/jelzőfénye**
A pároosítás elindításához és egy eszköz mentéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig. Nyomja meg az első mentett eszközre való átváltáshoz.
Folyamatosan világít (5 másodpercig): A billentyűzet kikapcsolta az energiatakarékos üzemmódot, és az első mentett eszközt vezérli.
Folyamatosan világít (10 másodpercig): A billentyűzet vezérlése az első mentett eszközre váltott.
Villog (40 másodpercig): A billentyűzet pároosítási üzemmódban van. A billentyűzet és az eszköz pároosításához 40 másodperczen belül el kell végeznie a lépéseket.
❹ **A második pároosítás gombja/jelzőfénye**
A pároosítás elindításához és egy eszköz mentéséhez nyomja meg és tartsa lenyomva 3 másodpercig. Nyomja meg a második mentett eszközre való átváltáshoz.
Folyamatosan világít (5 másodpercig): A billentyűzet kikapcsolta az energiatakarékos üzemmódot, és a második mentett eszközt vezérli.
Folyamatosan világít (10 másodpercig): A billentyűzet vezérlése a második mentett eszközre váltott.
Villog (40 másodpercig): A billentyűzet pároosítási üzemmódban van. A billentyűzet és az eszköz pároosításához 40 másodperczen belül el kell végeznie a lépéseket.

Billentyűfunkciók

A Windows operációs rendszert futtató eszközök az összes billentyűt támogatják. Előfordulhat, hogy az Android, Chrome OS vagy macOS operációs rendszert futtató számítógépeken más funkciót hajtanak végre, vagy nem támogatottak.

MacOS operációs rendszert futtató eszközön a **Windows** billentyű lenyomásával a parancsbillentyű, az **alt** billentyű lenyomásával pedig az alt funkciót használhatja.

A billentyűzet 5 perc tétlenség után energiatakarékos üzemmódba lép. Nyomjon meg egy billentyűt az energiatakarékos üzemmód kikapcsolásához.

Ⓐ **Home**
Ha egy Windows 10 operációs rendszert futtató eszköz a vevőegységen keresztül van csatlakoztatva, a billentyű lenyomásával visszaállíthatja a kurzort a mondat elejére. Ha egy Android, Chrome vagy macOS operációs rendszert futtató eszköz a vevőegységen keresztül van csatlakoztatva, a billentyű lenyomásával visszatérhet a kezdőképernyőre. Ha egy Windows 10 operációs rendszert futtató számítógép Bluetooth-kapcsolaton keresztül van csatlakoztatva, akkor a funkció a verziószám alapján változik. A Bluetooth-kapcsolaton keresztül csatlakoztatott Android, Chrome OS vagy macOS operációs rendszert futtató számítógépek esetében nincs funkciója.
Ⓑ **fn lock**
Nyomja meg az fn lock üzemmód engedélyezéséhez. Ha az fn lock engedélyezve van, a művelet végrehajtásához egyszerre kell lenyomnia az fn billentyűt és a műveletbillentyűt. Az fn lock alapértelmezés szerint le van tiltva. Az alapértelmezett beállításra való visszatéréshez indítsa újra a billentyűzetet.

NEDERLANDS

A* Nadat het lampje voor de koppelfunctie begint te knipperen, moet u de stappen B t/m D binnen 40 seconden voltooien.
C Selecteer **HP toetsenbord bt_1** of **HP toetsenbord bt_2**.
D Voer met het HP toetsenbord de code in die op het scherm van uw apparaat wordt weergegeven.
Sluit via Bluetooth maximaal twee extra apparaten aan op het toetsenbord.

Beschrijving onderdelen

❶ **Caps Lock-lampje**
Aan: Caps Lock is ingeschakeld.
❷ **Knop/lampje voor verbinding ontvanger**
Druk hierop om de besturing over te schakelen naar de computer van de ontvanger (standaard).
Brandt (5 s): Het toetsenbord heeft de energiebesparingsmodus beëindigd en de computer van de ontvanger heeft controle.
Brandt (10 s): De toetsenbordbesturing is overgeschakeld naar de computer van de ontvanger.
❸ **Eerste knop/lampje voor koppelfunctie**
Houd deze knop 3 s ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren en een apparaat op te slaan. Druk hierop om over te schakelen naar het eerste opgeslagen apparaat.
Brandt (5 s): Het toetsenbord heeft de energiebesparingsmodus beëindigd en het eerste opgeslagen apparaat heeft controle.
Brandt (10 s): De toetsenbordbesturing is overgeschakeld naar het eerste opgeslagen apparaat.
Knippert (40 s): Het toetsenbord bevindt zich in de koppelingsmodus. U moet binnen 40 s de stappen uitvoeren om het toetsenbord aan uw apparaat te koppelen.
❹ **Tweede knop/lampje voor koppelfunctie**
Houd deze knop 3 s ingedrukt om de koppelingsmodus te activeren en een apparaat op te slaan. Druk hierop om over te schakelen naar het tweede opgeslagen apparaat.
Brandt (5 s): Het toetsenbord heeft de energiebesparingsmodus beëindigd en het tweede opgeslagen apparaat heeft controle.
Brandt (10 s): De toetsenbordbesturing is overgeschakeld naar het tweede opgeslagen apparaat.
Knippert (40 s): Het toetsenbord bevindt zich in de koppelingsmodus. U moet binnen 40 s de stappen uitvoeren om het toetsenbord aan uw apparaat te koppelen.

Belangrijke functies

Alle toetsen worden ondersteund op apparaten met een Windows-besturingssysteem. Ze kunnen andere functies uitvoeren of worden niet ondersteund op computers met een Android-, Chrome OS- of macOS-besturingssysteem.

Op een apparaat met een macOS-besturingssysteem drukt u op de **Windows**-toets om de functie van de Command-toets uit te voeren, en de **alt**-toets om de functie van de Alt Option-toets uit te voeren.

Het toetsenbord schakelt na 5 minuten inactiviteit over naar de energiebesparende modus. Druk op een willekeurige toets om de energiebesparende modus te beëindigen.

Ⓐ **Home**
Als een apparaat met het Windows 10-besturingssysteem is aangesloten via de ontvanger, drukt u op deze knop om de cursor naar het begin van uw zin te verplaatsen. Op een apparaat met een Android-, Chrome OS- of macOS-besturingssysteem dat via de ontvanger is verbonden, drukt u op deze knop om terug te keren naar het beginscherm. Als een computer met een Windows 10-besturingssysteem via Bluetooth is verbonden, kan de functie variëren op basis van het versienummer. Er is geen functie op computers met een Android-, Chrome OS- of macOS-besturingssysteem dat via Bluetooth is verbonden.
Ⓑ **fn lock**
Druk hierop om de fn lock-modus in te schakelen. Wanneer fn lock is ingeschakeld, moet u tegelijkertijd op de fn-toets drukken en op een actietoets om de actie uit te voeren. Standaard is fn lock uitgeschakeld. Start het toetsenbord opnieuw op om terug te keren naar de standaardinstelling.

NORSK

A* Når paringslampen begynner å blinke, må du fullføre trinn B til og med D innen 40 sekunder.
C Velg enten **HP-tastatur bt_1** eller **HP-tastatur bt_2**.
D Skriv inn koden som vises på enhetsskjermen, ved hjelp av HP-tastaturet.
Koble opptil to ekstra enheter til tastaturet via Bluetooth.

Beskrivelse av komponenter

❶ **Caps Lock-lampe**
På: Caps Lock er på.
❷ **Tilkoblingsknapp/-lampe for mottaker**
Trykk på knappen for å bytte kontroll til datamaskinen som er koblet til av mottakeren (standard).
Kontinuerlig (5 sek.): Tastaturet avsluttet strømsparingsmodus, og den mottakertilkoblede datamaskinen har kontroll.
Kontinuerlig (10 sek.): Tastaturkontroll har byttet til den mottakertilkoblede datamaskinen.
❸ **Første paringsknapp/-lampe**
Trykk og hold knappen inne i tre sekunder for sette i gang paring og lagre enheten. Trykk for å bytte over til den enheten som ble lagret først.
Kontinuerlig (5 sek.): Tastaturet avsluttet strømsparingsmodus og den første lagrede enheten har kontroll.
Kontinuerlig (10 sek.): Tastaturkontroll er byttet over til den enheten som ble lagret først.
Blinker (40 sek.): Tastaturet er i paringsmodus. Du må fullføre trinnene for å pare tastaturet til enheten innen 40 s.
❹ **Andre paringsknapp/-lampe**
Trykk og hold knappen inne i tre sekunder for sette i gang paring og lagre enheten. Trykk for å bytte over til den enheten som ble lagret som nummer to.
Kontinuerlig (5 sek.): Tastaturet avsluttet strømsparingsmodus og den andre lagrede enheten har kontroll.
Kontinuerlig (10 sek.): Tastaturkontroll byttet over til den enheten som ble lagret som nummer to.
Blinker (40 sek.): Tastaturet er i paringsmodus. Du må fullføre trinnene for å pare tastaturet til enheten innen 40 s.

Tastefunksjoner

Alle tastene støttes på enheter som kjører et Windows-operativsystem. Det kan hende at de har en annen funksjon eller at de ikke støttes på datamaskiner som kjører et Android-, Chrome OS- eller macOS-operativsystem.

På en enhet som kjører et MacOS-operativsystem, trykker du på **Windows**-tasten for å utføre kommandofunksjonen og **alt**-tasten for å få alt/option-funksjonen.

Tastaturet går inn i strømsparingsmodus etter 5 minutter uten aktivitet. Trykk på en tast for å avslutte strømsparingsmodus.

Ⓐ **Hjem**
Hvis en enhet som kjører Windows 10-operativsystemet, er koblet til via mottakeren, trykker du på tasten for å returnere markøren til begynnelsen av setningen. På en enhet som kjører et Android-, Chrome OS- eller macOS-operativsystem som er koblet til via mottakeren, trykker du på tasten for å gå tilbake til startsiden. Hvis en datamaskin som kjører et Windows 10-operativsystem, er koblet til via Bluetooth, varierer funksjonen basert på versjonsnummeret. Det er ingen funksjon på datamaskiner som kjører et Android-, Chrome OS- eller macOS-operativsystem tilkoblet via Bluetooth.
Ⓑ **Fn lock**
Trykk for å aktivere fn lock-modus. Når fn lock er aktivert, må du trykke på fn-tasten og en handlingstast samtidig for å utføre handlingen. Som standard er fn lock deaktivert. Start tastaturet på nytt for å gå tilbake til standardinnstillingen.

POLSKI

A* Gdy wskaźnik parowania zacznie migać, należy wykonać kroki od B do D w ciągu 40 s.
C Velg enten **HP-tastatur bt_1** eller **HP-tastatur bt_2**.
D Przy użyciu klawiatury HP wprowadź kod wyświetlany na ekranie urządzenia.
Do klawiatury można podłączyć maksymalnie dwa dodatkowe urządzenia za pomocą połączenia Bluetooth.

Opis elementów

❶ **Wskaźnik caps lock**
Świeci: funkcja caps lock jest włączona.
❷ **Przycisk/kontrolka połączenia odbiornika**
Naciśnij, aby przełączyć sterowanie do komputera podłączonego przez odbiornik (ustawienie domyślne).
Stale świaciło (5 s): tryb oszczędzania energii w klawiaturze został wyłączony, a sterowanie przejmuje komputer podłączony przez odbiornik.
Stale świaciło (10 s): Sterowanie klawiaturą zostało przełączone do komputera podłączonego przez odbiornik.
❸ **Pierwszy przycisk/wskaźnik parowania**
Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zainicjować parowanie i zapisać urządzenie. Naciśnij, aby przełączyć na pierwsze zapisane urządzenie.
Stale świaciło (5 s): tryb oszczędzania energii w klawiaturze został wyłączony, a sterowanie przejmuje pierwsze zapisane urządzenie.
Stale świaciło (10 s): sterowanie klawiaturą zostało przełączone na pierwsze zapisane urządzenie.
Miga (40 s): klawiatura jest w trybie parowania. Aby sparować klawiaturę z urządzeniem, należy wykonać następujące czynności w ciągu 40 s.
❹ **Drugi przycisk/wskaźnik parowania**
Naciśnij i przytrzymaj przez 3 sekundy, aby zainicjować parowanie i zapisać urządzenie. Naciśnięcie tego przycisku powoduje przełączenie na drugie zapisane urządzenie.
Stale świaciło (5 s): tryb oszczędzania energii w klawiaturze został wyłączony, a sterowanie przejmuje drugie zapisane urządzenie.
Stale świaciło (10 s): sterowanie klawiaturą zostało przełączone na drugie zapisane urządzenie.
Miga (40 s): klawiatura jest w trybie parowania. Aby sparować klawiaturę z urządzeniem, należy wykonać następujące czynności w ciągu 40 s.

Funkcje klawiszy

Wszystkie klawisze są obsługiwane na urządzeniach z systemem operacyjnym Windows. Mogą one pełnić inną funkcję lub nie być obsługiwane na komputerach z systemami operacyjnymi Android, Chrome OS lub macOS.

Na urządzeniu z systemem operacyjnym macOS naciśnij klawisz systemu **Windows**, aby wykonać polecenie klawisza Command, i klawisz **Alt**, aby wykonać funkcję klawisza Alt.

Klawiatura przechodzi w tryb oszczędzania energii po 5 minutach braku aktywności. Naciśnij dowolny klawisz, aby zakończyć tryb oszczędzania energii.

Ⓐ **Strona główna**
Jeśli urządzenie z zainstalowanym systemem operacyjnym Windows 10 jest podłączone przez odbiornik, naciśnij ten przycisk, aby ustawić kursor na początku zdania. Na urządzeniu z systemem operacyjnym Android, Chrome OS lub macOS, które jest podłączone przez odbiornik, naciśnij przycisk, aby wrócić do ekranu głównego. Jeśli komputer z zainstalowanym systemem operacyjnym Windows 10 jest podłączony za pomocą połączenia Bluetooth, funkcja może się różnić w zależności od numeru wersji. W przypadku komputerów z zainstalowanym systemem operacyjnym Android, Chrome OS lub macOS, podłączonych za pomocą połączenia Bluetooth, żadna funkcja nie jest dostępna.
Ⓑ **fn lock**
Naciśnij, aby włączyć tryb blokady klawisza fn. Gdy włączona jest blokada klawisza fn, konieczne jest jednoczesne naciśnięcie klawisza fn i klawisza czynności w celu wykonania czynności. Blokada klawisza fn jest domyślnie wyłączona. Aby powrócić do ustawienia domyślnego, należy uruchomić ponownie klawiaturę.

PORTUGUÊS

A* Assim que a luz de emparelhamento começar a piscar, deve concluir as etapas B a D em 40 segundos.
C Selecione o **teclado HP bt_1** ou o **teclado HP bt_2 HP.**
D Usando o teclado HP, insira o código apresentado no ecrã do seu dispositivo.
Ligue até dois dispositivos adicionais ao teclado via Bluetooth.

Descrição dos componentes

❶ **Luz do Caps Lock**
Acesa: Caps Lock ativado.
❷ **Botão/luz de ligação do recetor**
Prima para passar o controlo para o computador ligado pelo recetor (padrão).
Luz fixa (5 seg.): o teclado terminou o modo de poupança de energia e o computador ligado ao recetor tem o controlo.
Luz fixa (10 seg.): o controlo do teclado passou para o computador ligado ao recetor.
❸ **Botão/luz de primeiro emparelhamento**
Prima continuamente durante 3 segundos para iniciar o emparelhamento e guardar um dispositivo. Prima para mudar para o primeiro dispositivo guardado.
Luz fixa (5 seg.): o teclado terminou o modo de poupança de energia e o primeiro dispositivo guardado tem o controlo.
Luz fixa (10 seg.): o controlo do teclado passou para o primeiro dispositivo guardado.
Luz intermitente (40 seg.): o teclado está no modo de emparelhamento. Deve concluir as etapas para emparelhar o teclado com o seu dispositivo no espaço de 40 segundos.
❹ **Botão/luz de segundo emparelhamento**
Prima continuamente durante 3 segundos para iniciar o emparelhamento e guardar um dispositivo. Prima para mudar para o segundo dispositivo guardado.
Luz fixa (5 seg.): o teclado terminou o modo de poupança de energia e o segundo dispositivo guardado tem o controlo.
Luz fixa (10 seg.): o controlo do teclado passou para o segundo dispositivo guardado.
Luz intermitente (40 seg.): o teclado está no modo de emparelhamento. Deve concluir as etapas para emparelhar o teclado com o seu dispositivo no espaço de 40 segundos.

Funções das teclas

Todas as teclas são compatíveis com dispositivos com sistema operativo Windows. Podem executar funções diferentes ou podem não funcionar em computadores com o sistema operativo Android, Chrome OS ou macOS.

No dispositivo com sistema operativo macOS, prima a tecla **Windows** para executar a função de tecla de comando e a tecla **alt** para executar a função de tecla de opção alt.

O teclado entra no modo de poupança de energia após 5 minutos de inatividade. Prima qualquer tecla para acabar com o modo de poupança de energia.

Ⓐ **Início**
Se um dispositivo com o sistema operativo Windows 10 estiver ligado via recetor, prima para fazer o ponteiro do rato regressar ao início da frase. Num dispositivo com um sistema operativo Android, Chrome OS ou macOS ligado via recetor, prima para regressar ao ecrã inicial. Se um computador com um sistema operativo Windows 10 estiver ligado via Bluetooth, a função varia de acordo com o número da versão. Não há nenhuma função em computadores com um sistema operativo Android, Chrome OS ou macOS ligado via Bluetooth.
Ⓑ **bloqueio Fn**
Prima para ativar o modo de bloqueio Fn. Quando o bloqueio Fn está ativado, deve premir a tecla Fn e uma tecla de ação simultaneamente para executar a ação. Por predefinição, o bloqueio Fn está desativado. Para voltar à configuração predefinida, reinicie o teclado.

PORTUGUÊS DO BRASIL

A* Após a luz de emparelhamento começar a piscar, você deve concluir as etapas de B a D em 40 s.
C Selecione **Teclado HP bt_1** ou **Teclado HP bt_2**.
D Usando o teclado HP, insira o código exibido na tela do seu dispositivo.
Conecte até dois dispositivos adicionais ao teclado via Bluetooth.

Descrição dos componentes

❶ **Luz de caps lock**
Acesa: A função caps lock está ativada.
❷ **Botão/luz de conexão do receptor**
Pressione para alternar o controle para o computador conectado pelo receptor (padrão).
Acesa (5 s): O teclado encerrou o modo de economia de energia e o computador conectado pelo receptor assumiu o controle.
Acesa (10 s): O controle do teclado foi alternado para o computador conectado pelo receptor.
❸ **Botão/luz do primeiro emparelhamento**
Mantenha pressionado por 3 s para iniciar o emparelhamento e salvar um dispositivo. Pressione para alternar para o primeiro dispositivo salvo.
Acesa (5 s): O teclado encerrou o modo de economia de energia e o primeiro dispositivo salvo assumiu o controle.
Acesa (10 s): O controle do teclado foi alternado para o primeiro dispositivo salvo.
Piscando (40 s): O teclado está no modo de emparelhamento. Você deve concluir as etapas para emparelhar o teclado com o seu dispositivo dentro de 40 s.
❹ **Botão/luz do segundo emparelhamento**
Mantenha pressionado por 3 s para iniciar o emparelhamento e salvar um dispositivo. Pressione para alternar para o segundo dispositivo salvo.
Acesa (5 s): O teclado encerrou o modo de economia de energia e o segundo dispositivo salvo assumiu o controle.
Acesa (10 s): O controle do teclado foi alternado para o segundo dispositivo salvo.
Piscando (40 s): O teclado está no modo de emparelhamento. Você deve concluir as etapas para emparelhar o teclado com o seu dispositivo dentro de 40 s.

Funções de tecla

Todas as teclas de ação são compatíveis com dispositivos que estejam executando um sistema operacional Windows. Elas podem executar funções diferentes ou podem não ser suportadas em computadores que estejam executando um sistema operacional Android, Chrome OS ou MacOS.

Em um dispositivo que esteja executando um sistema operacional MacOS, pressione a tecla **Windows** para executar a função da tecla command e a tecla **alt** para executar a função da tecla alt option.

O teclado entra no modo de economia de energia após 5 minutos de inatividade. Pressione qualquer tecla para encerrar o modo de economia de energia.

Ⓐ **Home**
Se um dispositivo executando o sistema operacional Windows 10 estiver conectado por meio do receptor, pressione para retornar o cursor ao início de sua sentença. Em um dispositivo executando um sistema operacional Android, Chrome OS ou macOS conectado por meio do receptor, pressione para retornar à tela inicial. Se um computador executando um sistema operacional Windows 10 estiver conectado por meio de Bluetooth, a função varia de acordo com o número da versão. Nenhuma função é realizada em computadores executando um sistema operacional Android, Chrome ou macOS conectado via Bluetooth.
Ⓑ **fn lock**
Pressione para ativar o modo fn lock. Quando fn lock está ativado, você deve pressionar a tecla fn e uma tecla de ação simultaneamente para executar a ação. Por padrão, a fn lock vem desativada. Para voltar à configuração padrão, reinicie o teclado.

ROMÂNĂ

A* Odată ce LED-ul de împerechere începe să clipească, trebuie să parcurgeți pașii de la B până la D în 40 de secunde.
C Selectați **Tastatura HP bt_1** sau **Tastatura HP bt_2**.
D Utilizând tastatura HP, introduceți codul afișat pe ecranul dispozitivului.
Conectați până la două dispozitive suplimentare la tastatură prin Bluetooth.

Descrierea componentelor

❶ **Indicator luminos Caps lock**
Aprins: funcția Caps lock este activată.
❷ **Buton/indicator luminos pentru conexiunea receptorului**
Apăsați pentru a comuta controlul la computerul conectat prin receptor (implicit).
Lumină staționară (5 s): tastatura a ieșit din modul de economisire a energiei și computerul conectat prin receptor deține controlul.
Lumină staționară (10 s): controlul tastaturii s-a comutat la computerul conectat prin receptor.
❸ **Buton/indicator luminos pentru prima împerechere**
Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a iniția împerecherea și a salva un dispozitiv. Apăsați pentru a comuta la primul dispozitiv salvat.
Lumină staționară (5 s): tastatura a ieșit din modul de economisire a energiei și primul dispozitiv salvat deține controlul.
Lumină staționară (10 s): controlul tastaturii s-a comutat la primul dispozitiv salvat.
Lumină clipitoare (40 s): tastatura este în modul de împerechere. Trebuie să parcurgeți pașii pentru a împerechea tastatura cu dispozitivul în 40 de secunde.
❹ **Buton/indicator luminos pentru a doua împerechere**
Țineți apăsat timp de 3 secunde pentru a iniția împerecherea și a salva un dispozitiv. Apăsați pentru a comuta la al doilea dispozitiv salvat.
Lumină staționară (5 s): tastatura a ieșit din modul de economisire a energiei și al doilea dispozitiv salvat deține controlul.
Lumină staționară (10 s): controlul tastaturii s-a comutat la al doilea dispozitiv salvat.
Lumină clipitoare (40 s): tastatura este în modul de împerechere. Trebuie să parcurgeți pașii pentru a împerechea tastatura cu dispozitivul în 40 de secunde.

Funcțiile tastelor

Toate tastele sunt acceptate pe dispozitive care funcționează cu sistemul de operare Windows. Acestea pot efectua o funcție diferită sau pot să nu fie acceptate pe computere care funcționează cu un sistem de operare Android, Chrome OS sau macOS.

Pe un dispozitiv care funcționează cu un sistem de operare macOS, apăsați tasta **Windows** pentru a efectua funcția tastei de comandă și tasta **alt** pentru a efectua funcția tastei opționale alternative.

Tastatura intră în modul de economisire a energiei după 5 minute de inactivitate. Apăsați orice tastă pentru a ieși din modul de economisire a energiei.

Ⓐ **Ecran de pornire**
Dacă un dispozitiv care funcționează cu sistemul de operare Windows 10 este conectat prin receptor, apăsați pentru a aduce cursorul la începutul propoziției. Pe un dispozitiv care funcționează cu sistemul de operare Android, Chrome OS sau macOS conectat prin receptor, apăsați pentru a reveni la ecranul principal. Dacă un computer care funcționează cu sistemul de operare Windows 10 este conectat prin Bluetooth, funcția variază în funcție de numărul versiunii. Computerele care funcționează cu sistemul de operare Android, Chrome sau macOS conectate prin Bluetooth nu oferă nicio funcție.
Ⓑ **fn lock**
Apăsați pentru a activa modul fn lock. Când este activată funcția fn lock, trebuie să apăsați simultan tasta fn și o tastă de acțiune pentru a efectua acțiunea respectivă. În mod implicit, funcția fn lock este dezactivată. Pentru a reveni la setarea implicită, reporniți tastatura.

РУССКИЙ

A* Когда индикатор связывания начинает мигать, шаги B–D нужно выполнить в течение 40 секунд.
C Выберите **Клавиатура HP bt_1** или **Клавиатура HP bt_2**.
D На клавиатуре HP введите код, показанный на экране устройства.
К клавиатуре можно подключить до двух дополнительных устройств по Bluetooth.

Описание компонентов

❶ **Индикатор Caps Lock**
Светится: активирован режим Caps Lock.
❷ **Кнопка/индикатор подключения приемника**
Нажмите, чтобы передать управление на компьютер, подключенный с использованием приемника (по умолчанию).
Светится (5 с): клавиатура вышла из режима энергосбережения, управление перешло к компьютеру, подключенному с использованием приемника.
Светится (10 с): управление клавиатурой перешло к компьютеру, подключенному с использованием приемника.
❸ **Первая кнопка и индикатор связывания**
Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд, чтобы запустить связывание и сохранить устройство. Нажмите, чтобы переключиться на первое сохраненное устройство.
Светится (5 с): клавиатура вышла из режима энергосбережения, управление перешло к первому сохраненному устройству.
Светится (10 с): управление клавиатурой перешло к первому сохраненному устройству.
Мигает (40 с): клавиатура в режиме связывания. Нужно выполнить действия для связывания клавиатуры с устройством в течение 40 секунд.
❹ **Вторая кнопка и индикатор связывания**
Нажмите и удерживайте эту кнопку в течение 3 секунд, чтобы запустить связывание и сохранить устройство. Нажмите, чтобы переключиться на второе сохраненное устройство.
Светится (5 с): клавиатура вышла из режима энергосбережения, управление перешло ко второму сохраненному устройству.
Светится (10 с): управление клавиатурой перешло ко второму сохраненному устройству.
Мигает (40 с): клавиатура в режиме связывания. Нужно выполнить действия для связывания клавиатуры с устройством в течение 40 секунд.

Функции клавиш

Все клавиши поддерживаются на устройствах, работающих под управлением операционной системы Windows. Они могут выполнять другие функции или не поддерживаться на компьютерах, работающих под управлением операционной системы Android, Chrome OS или macOS.

На устройстве, работающем под управлением операционной системы macOS, нажмите клавишу **Windows**, чтобы выполнить функцию клавиши Command, и клавишу **ALT** для выполнения функции клавиши ALT Option.

Клавиатура переходит в режим энергосбережения через 5 минут неактивности. Нажмите любую клавишу, чтобы выйти из этого режима.

Ⓐ **Home**
Если устройство, работающее под управлением операционной системы Windows 10, подключено с использованием приемника, нажмите эту клавишу, чтобы вернуть курсор в начало предложения. На устройстве под управлением операционной системы Android, Chrome OS или macOS, подключенном с использованием приемника, нажмите эту кнопку, чтобы вернуться на начальный экран. Если компьютер, работающий под управлением операционной системы Windows 10, подключен по Bluetooth, функция зависит от номера версии. Эта клавиша не выполняет никаких действий на компьютерах, работающих под управлением операционной системы Android, Chrome или macOS, подключенных по Bluetooth.
Ⓑ **Блокировка fn**
Нажмите, чтобы перейти в режим блокировки fn. Когда активирована блокировка fn, нужно одновременно нажать клавишу fn и клавишу действия, чтобы выполнить соответствующее действие. По умолчанию блокировка fn отключена. Чтобы восстановить значение по умолчанию, перезапустите клавиатуру.

SLOVENSKY

A* Keď indikátor párovania začne blikať, musíte do 40 sekúnd vykonať kroky B až D.
C Vyberte možnosť **Klávesnica HP bt_1** alebo **Klávesnica HP bt_2**.
D Pomocou klávesnice HP zadajte kód zobrazený na obrazovke zariadenia.
Prostredníctvom pripojenia Bluetooth pripojte ku klávesnici až dve ďalšie zariadenia.

Opis súčastí

❶ **Indikátor funkcie caps lock**
Svieti: Funkcia caps lock je zapnutá.
❷ **Tlačidlo/indikátor pripojenia prijímača**
Stlačením prepnete ovládanie na počítač pripojený k prijímaču (predvolené).
Svieti (5 s): Klávesnica ukončila režim úspory energie a ovládanie prevzal počítač s pripojeným prijímačom.
Svieti (10 s): Ovládanie klávesnice sa preplo na počítač pripojený k prijímaču.
❸ **Prvé tlačidlo/indikátor párovania**
Podržaním na 3 sekundy spustíte párovanie a uložíte zariadenie. Stlačením prepnete na prvé uložené zariadenie.
Svieti (5 s): Klávesnica ukončila režim úspory energie a ovládanie prevzalo prvé uložené zariadenie.
Svieti (10 s): Ovládanie klávesnice sa preplo na prvé uložené zariadenie.
Bliká (40 s): Klávesnica je v režime párovania. Do 40 sekúnd musíte vykonať kroky na spárovanie klávesnice so zariadením.
❹ **Druhé tlačidlo/indikátor párovania**
Podržaním na 3 sekundy spustíte párovanie a uložíte zariadenie. Stlačením prepnete na druhé uložené zariadenie.
Svieti (5 s): Klávesnica ukončila režim úspory energie a ovládanie prevzalo druhé uložené zariadenie.
Svieti (10 s): Ovládanie klávesnice sa preplo na druhé uložené zariadenie.
Bliká (40 s): Klávesnica je v režime párovania. Do 40 sekúnd musíte vykonať kroky na spárovanie klávesnice so zariadením.

Funkcie klávesov

Všetky klávesy sú podporované v zariadeniach s operačným systémom Windows. V počítačoch s operačným systémom Android, Chrome OS alebo macOS môžu vykonávať iné funkcie alebo nemusia byť podporované.

V zariadení s operačným systémom macOS stlačením klávesu **Windows** vykonáte funkciu klávesu Command a stlačením klávesu **alt** vykonáte funkciu klávesu Alt Option.

Po 5 minútach nečinnosti prejde klávesnica do režimu úspory energie. Režim úspory energie ukončíte stlačením ľubovoľného klávesu.

Ⓐ **Domov**
Ak je pomocou prijímača pripojené zariadenie s operačným systémom Windows 10, stlačením vrátite kurzor na začiatok vety. Na zariadení s operačným systémom Android, Chrome OS alebo macOS, ktoré je pripojené prostredníctvom prijímača, sa stlačením vrátite na domovskú obrazovku. Ak je počítač s operačným systémom Windows 10 pripojený pomocou pripojenia Bluetooth, funkcia sa líši v závislosti od čísla verzie. V počítačoch s operačným systémom Android, Chrome OS alebo macOS pripojených pomocou pripojenia Bluetooth nie je k dispozícii žiadna funkcia.
Ⓑ **fn lock**
Stlačením povolíte režim fn lock. Po povolení režimu fn lock musíte naraz stlačiť kláves fn a funkčný kláves, aby sa vykonala akcia. V predvolenom nastavení je režim fn lock zakázaný. Ak sa chcete vrátiť k predvolenému nastaveniu, reštartujte klávesnicu.

SLOVENŠČINA

A* Ko začne lučka za seznanjanje utripati, morate v 40 sekundah dokončati korake od B do D.
C Izberite možnost **HP-jeva tipkovnica bt_1** ali **HP-jeva tipkovnica bt_2**.
D S HP-jevo tipkovnico vnesite kodo, prikazano na zaslonu naprave.
Prek povezave Bluetooth l